

Türkmenistan'da İş Mülakatı

Türkmençe kalıpları · Türkçe karşılıkları ve okunuşlarıyla

Nasıl kullanılır: Sol sütundan söylemek istediğiniz Türkçe cümleyi bulun, ortadaki karşılığını gösterin ya da sağdaki okunuşu okuyun. Karşınızdaki kişiye kağıdı göstermekten çekinmeyin — bu, dil bilmediğinizi değil, hazırlıklı geldiğinizi anlatır.

Önemli: Buradaki pratik bilgiler genel bilgilendirme amaçlıdır. Süreler, istenen belgeler ve kurum uygulamaları değişebilir; uyruğunuza, oturma durumunuza ve bulunduğunuz şehre göre farklılık gösterebilir. İşlem yapmadan önce ilgili resmî kurumdan teyit edin; hukuki, mali, sağlık ve göçmenlik konularında yerel uzmanlardan destek alın. Bu belge danışmanlık hizmeti yerine geçmez.

Kapıda ve Resepsiyonda

Binaya girdiğinizde ilk cümleler.

Türkçe	Türkmençe	Okunuşu
Merhaba, saat ikide görüşmem var.	Salam, sagat ikide söhbetdeşligim bar.	salam, sagat ikide söhbetdeşligim bar
Adım Ali Yılmaz.	Meniň adym Ali Ýylmaz.	menin adım Ali Yılmaz
Kiminle görüşecektim?	Kim bilen duşuşmaly?	kim bilen duşuşmalı
Bekleyebilir miyim?	Şu ýerde garaşyp bilerinmi?	şu yerde garaşyp bilerinmi
Erken geldim, kusura bakmayın.	Ir geldim, bagyşlaň.	ir geldim, bağışlan

Tanışma

Görüşmeciyi içeri aldığı anda ilk otuz saniye.

Türkçe	Türkmençe	Okunuşu
Tanıştığımıza memnun oldum.	Taňşanyma şat boldum.	tanşanıma şat boldum
Zaman ayırdığınız için teşekkürler.	Wagtyňyz üçin sag boluň.	vagtyңыз üçin sag bolun
Adım Ali, 28 yaşımdayım.	Adym Ali, 28 ýaşymda.	adım Ali, yigrimi sekiz yaşımda
Türkiye'denim.	Men Türkiýeden.	men türkiyeden
İki yıl depoda çalıştım.	Iki ýyl ammarda işledim.	iki yıl ammarda işledim

Size Sorulacaklar

Bu sorular neredeyse her görüşmede çıkar.

Türkçe	Türkmençe	Okunuşu
Kendinizden bahseder misiniz?	Özüňiz hakda gürrüň beriň.	özünüz hakda gürrün berin
Daha önce bu işi yaptınız mı?	Öň şeýle iş etdiňizmi?	ön şöyle iş etdinizmi
Ne zaman başlayabilirsiniz?	Haçan başlap bilersiňiz?	haçan başlap bilersiniz
Rusça biliyor musunuz?	Rus dilini bilýärsiňizmi?	rus dilini bilyarsinizmi
Çalışma izniniz var mı?	İşlemäge rugsatnamaňyz barmy?	işlemage rugsatnamanız barmı
Kaydınız var mı?	Bellige alyndyňyzmy?	bellige alındınız mı

Verebileceğiniz Cevaplar

Kısa ve net cevaplar daha iyidir.

Türkçe	Türkmençe	Okunuşu
İki yıl deneyimim var.	Iki ýyllyk tejribäm bar.	iki yıllık tecribam bar
Deneyimim yok ama çabuk öğrenirim.	Tejribäm ýok, yöne çalt öwrenýärim.	tecribam yok, yöne çalt övrenyarın
Hemen başlayabilirim.	Derrew başlap bilerin.	derrev başlap bilerin
Gelecek haftadan itibaren müsaitim.	Geljek hepdeden boş.	gelcek hepdeden boş
Biraz Rusça biliyorum.	Rusça azajyk bilýärim.	rusça azacak bilyarin
Türkmençe öğreniyorum.	Türkmen dilini öwrenýärim.	türkmen dilini övrenyarın
Kaydım var.	Bellige alyndym.	bellige alındım

Sizin Soracaklarınız

Çalışma izni ve resmî kayıt en önemli sorulardır.

Türkçe	Türkmençe	Okunuşu
Çalışma iznini şirket mi alıyor?	Işlemäge rugsatnamany kompaniýa alýarmy?	işlemage rugsatnamanı kompaniya alýarmi
Beni resmî kaydedecek misiniz?	Meni resmi taýdan bellige alarsyňyzmy?	meni resmi taydan bellige alarsınızmi
Yazılı sözleşme olacak mı?	Ýazmaça şertnama bolarmy?	yazmaça şertnama bolarmı
Maaş ne kadar?	Aýlyk näçe?	aylık näçe
Ne zaman ödeniyor?	Haçan tölenýär?	haçan tölenyar
Ne zaman haber alırım?	Haçan jogap berersiňiz?	haçan cogap berersiniz

Kapanış

Görüşmeyi bitirirken.

Türkçe	Türkmençe	Okunuşu
Teşekkür ederim.	Sag boluň.	sag bolun
Cevabınızı bekliyorum.	Jogabyňyza garaşýaryn.	cogabınıza garaşyarın
İyi günler.	Gowy günler.	govı günler
Görüşmek üzere.	Hoş galyň.	hoş galın

Baştan Sona Örnek Konuşma

Kalıpların gerçek bir görüşmede nasıl sıralandığı.

İşveren	Salam, oturyň. Merhaba, buyurun oturun.
Siz	Sag boluň. Teşekkür ederim.
İşveren	Özüňiz hakda gürrüň beriň. Kendinizden bahseder misiniz?
Siz	Adym Ali, men Türkiýeden. Iki ýyl ammanda işledim. Adım Ali, Türkiye'denim. İki yıl depoda çalıştım.
İşveren	Işlemäge rugsatnamaňyz barmy? Çalışma izniniz var mı?
Siz	Işlemäge rugsatnamany kompaniýa alýarmy? Çalışma iznini şirket mi alıyor?
İşveren	Hawa, biz resmileşdirýäris. Evet, biz hallediyoruz.
Siz	Meni resmi taýdan bellige alarsyňyzmy? Beni resmî kaydedecek misiniz?
İşveren	Elbetde, şertnama baglaşarys. Elbette, sözleşme yapacağız.
Siz	Haçan başlap bilerin? Ne zaman başlayabilirim?
İşveren	Şu hepde habar bereris. Bu hafta haber vereceğiz.
Siz	Sag boluň. Gowy günler. Teşekkür ederim. İyi günler.

Türkmenistan'da Bilmeniz Gerekenler

Çalışma izni işverene bağlı ve kotalı: Türkmenistan'da yabancı çalışma izni işveren adına alınır, sayısı sınırlıdır. İzinsiz çalışmak sınır dışı sebebidir — *Işlemäge rugsatnamany kompaniýa alýarmy?* sorusunu mutlaka sorun.

Resmî kayıt şart: kayıtsızsanız sigortasız kalırsınız ve ücret ödenmediğinde hak arayamazsınız.

Rusça avantajdır: iş hayatında ve Aşkabat'ta Rusça yaygındır; biliyorsanız belirtin.

Yanınıza alın: pasaport, vize, davet mektubu, kayıt belgesi ve kısa bir özgeçmiş.